



McGill

Convocation Collation des Grades

Centre for Continuing Education
Faculty of Education
Faculty of Graduate Studies and Research

Salle Wilfrid Pelletier, Place des Arts
5th June, 1989/5 juin, 1989
3:00 p.m./15h

Le chancelier
A. JEAN de GRANDPRÉ

Le principal et vice-chancelier
DAVID L. JOHNSTON

Le président du conseil des gouverneurs
HUGH G. HALLWARD

Le secrétaire-général
R. DAVID BOURKE

Le registraire
JEAN-PAUL SCHULLER

Le chef du protocole
PROFESSOR E.J. FURCHA

Le sous-chef du protocole
PROFESSOR P.G. FARRELL

Les sous-chefs du protocole des facultés

MRS. R. GRECO-PEPE	(Éducation permanente)
MS. D. RABEY	(Éducation permanente)
MS. E. SEQUEIRA	(Éducation permanente)
PROFESSOR J. CHOMAY	(Éducation)
PROFESSOR C. WESTON	(Éducation)
PROFESSOR D. McWETHY	(Études supérieures)

La musique choisie pour la collation des grades reflète bien son caractère très cérémoniel. Le prélude musical de caractère à la fois traditionnel et contemporain est suivi du défilé des finissants. A une courte distance suivront les cortèges des professeurs, des membres du sénat et du conseil des gouverneurs, des candidats au titre de professeur émérite, puis des récipiendaires de grades honorifiques, du président du conseil des gouverneurs, du principal et vice-chancelier ainsi que du chancelier, qui composent tous la tribune d'honneur.

Toute l'assistance est invitée à entonner le 'Hail Alma Mater'.

A la fin de la cérémonie, tous les participants sont priés d'entonner l'hymne national 'O Canada'. Une oeuvre musicale appropriée clôt la cérémonie.

The Chancellor
A. JEAN de GRANDPRÉ

The Principal and Vice-Chancellor
DAVID L. JOHNSTON

The Chairman of the Board of Governors
HUGH G. HALLWARD

The Secretary-General
R. DAVID BOURKE

The Registrar
JEAN-PAUL SCHULLER

University Marshal
PROFESSOR E.J. FURCHA

Vice-Marshal
PROFESSOR P.G. FARRELL

Faculty Marshals

MRS. R. GRECO-PEPE (Continuing Education)
MS. D. RABEY (Continuing Education)
MS. E. SEQUEIRA (Continuing Education)
PROFESSOR J. CHOMAY (Education)
PROFESSOR C. WESTON (Education)
PROFESSOR D. McWETHY (Graduate Studies)

The music for Convocation reflects its traditional ceremonial nature. Traditional and contemporary preludial music is followed by the graduands' processional. A short break separates this from the academic processional consisting of members of Faculty followed by members of Senate and the Board of Governors, candidates for the rank of Emeritus Professor, Honorary Degree candidates, the Chairman of the Board of Governors, the Principal and Vice-Chancellor, and the Chancellor, who form the platform party.

Everyone is invited to join in the singing of 'Hail, Alma Mater'.

At the end of Convocation everyone is asked to join in the singing of 'O Canada'. Appropriate postludial music concludes the ceremony.

**Student Marshals,
attired in scarlet robes, are recipients of the Scarlet Key,
an award intended to recognize students of the University
who exhibit qualities of excellence and leadership**

**DEBORAH ALLMAN
RACHEL JACKLYN BILODEAU
NATALIE BOISVERT
WAH KEUNG CHAN
CHERRI DeCLARK
JOHN FOX
DAVID HOFFMAN
MARK KANNON
JAMIE KOMPON
JOHN MEEHAN
NANCY VINEBERG
WILLIAM WILTSHIRE**

**Les étudiants maîtres-adjoints des cérémonies
vêtus de toges rouges, ont reçu la Scarlet Key,
distinction accordée aux étudiants de l'université qui
se sont distingués par leurs qualités de leader et
l'excellence de leurs activités**

**Music by the Martlet Brass Quintet
Musique du quintette de cuivres Martlet**

Soloist/Soliste: Kathleen Anderson, Soprano

**The processional music has been composed, in part,
by Professor Donald Patriquin of the Faculty of Music
Une partie de la musique processionnelle a été composée
par le professeur Donald Patriquin de la faculté de musique**

**After the singing of 'O Canada', the audience is asked to remain in their
places until the platform party and the graduates have left the hall
Après l'hymne national, les membres de l'assistance sont priés de
demeurer à leur place jusqu'à ce que le cortège et les diplômés
aient quitté la salle**

• *Granted in February/Décerné en février*

**ORDER OF PROCEEDINGS/PROGRAMME DE LA
CÉRÉMONIE**

1. Academic Procession/Cortège universitaire.

2. Invocation: The Reverend Helmut Saabas,
University Chaplain

3. University Song/Chant collégial:

*Everyone is asked to stand and join in the singing of:
L'assistance est priée de se lever et d'entonner le:*

Hail, Alma Mater

Hail, Alma Mater, we sing to thy praise;
Loud in thy honour our voices we raise;
Long through the ages remain - if God will,
Queen of the colleges, dear old McGill.

4. The Chancellor's Address/Allocution du chancelier.

5. Conferring of Degrees/Remise des grades:

Dr. S.O. Freedman,
Vice-Principal (Academic)

CENTRE FOR CONTINUING EDUCATION:

*Candidates presented by/Attestation des candidats par
Professor Pamela D. Stewart,
Director of the Centre for Continuing Education,
and introduced by members of the Centre
ainsi que par les membres du Centre de l'Éducation Permanente*

*Candidates introduced by/Présentation des candidats par
Dr. David Levy,
Coordinator, English Programs*

Certificate of Proficiency in English

ALARY, Diane Montreal, PQ
ALECSIEVICZ, Valentina Montreal, PQ

ALONSO MUNOZ, Edel	Oaxaca, Mexico
ALSAKA DIT AKKAD, Duha	Montreal, PQ
<i>Academic Achievement List</i>	
ANTONOPOULOS, Stavros	Montreal, PQ
<i>Academic Achievement List</i>	
ASPRA IGLESIAS, Bessy	Tegucigalpa, Honduras
<i>Academic Achievement List</i>	
ASSELIN BLAIN, Carmen	Repentigny, PQ
BEAUCHAMP, Diane	Ile Bizard, PQ
BEAUDOIN TREMBLAY, Thérèse	Anjou, PQ
BERGER, Isabell	Unna, West Germany
BERSON, Maryse	St. Laurent, PQ
BÉRUBÉ, François	Montreal, PQ
BÉRUBÉ, Lucille	St. Jérôme, PQ
BLANCHET MEUNIER, Francine	Brossard, PQ
BOUCHARD, Manon	Montreal North, PQ
BOUSQUET, Alain	Boucherville, PQ
BOUTIN, France	Montreal, PQ
BRUNET, Lorraine	Vaudreuil, PQ
CHAGNON, Elaine	Laval, PQ
CHAPELLIER, Philippe	Montreal, PQ
CHRISTAKOU, Demetra-Vasiliki	Niestetal, West Germany
<i>Academic Achievement List</i>	
CHVATAL, Pierre	St. Jean-sur-Richelieu, PQ
COMTOIS, Jean G. Alex	St. Laurent, PQ
<i>Academic Achievement List</i>	
COSMA, Yann	Dollard-des-Ormeaux, PQ
<i>Academic Achievement List</i>	
COTINEAU, Serge	Vaudreuil, PQ
CRÊTE, Céline	St. Léonard, PQ
DENIS, Marielle	LaSalle, PQ
DESROSIERS, Roxanne	Montreal, PQ
DIAMANT, Julie	Joliette, PQ
DIEP, Vi-Quang	Longueuil, PQ
DO, Anh-Thu	Montreal, PQ
DOYON, Monique	Montreal North, PQ
DUBÉ, Yvan	Anjou, PQ
FAFARD, Jean-Pierre	Outremont, PQ
FAGNAN, Marie-Denise	Dollard-des-Ormeaux, PQ
FARZANEH-FARD, A. Reza	Montreal, PQ
FELSZ, Bozena	Longueuil, PQ
FLEURY, Josette	Montreal, PQ
FORGET, Francine	Montreal, PQ

FOURNIER, Hortense Montreal, PQ
 FRÉCHETTE, Martine Boucherville, PQ

Academic Achievement List

Edward C. Webster Prize in English as a Second Language

FUKU, Eiji Ste. Anne-de-Bellevue, PQ
 GAGNON, Nathalie Ste. Julie, PQ
 GARCIA, Antonio Montreal, PQ
 GAULIN, Louise Montreal, PQ
 GENDRON, Christiane St. Basile-le-Grand, PQ
 GERVAIS, Lucie Carignan, PQ
 GILBERT, Marcel Montreal, PQ
 GOMEZ, Daniel Charlesbourg, PQ
 HAYOZ, Daniel St. Lambert, PQ
 HOFFMAN, Francine Montreal, PQ
 HOUDE, Josée Laval, PQ
 HUAMÁN DE LOS HEROS, María Cecilia St. Sauveur-des-Monts, PQ
 KALMAN, Isa Town of Mount Royal, PQ
 KIYOSE, Sumire Montreal, PQ
 KOUTROUMANIS, Rodopi Montreal, PQ
 LA ROCHELLE, France Montreal, PQ
 LAMARRE, Gilles Montreal, PQ
 LAVOIE, Jacques Montreal, PQ
 LEFEBVRE, Micheline Montreal, PQ
 LEGER, Diane Châteauguay, PQ
 LEPAGE, Roger Montreal North, PQ
 LOINAZ ARIZA, Robert Allen Montreal, PQ
 LOISEL, Annie-Claude Westmount, PQ
 LONERGAN, Lucie Montreal North, PQ
 LÓPEZ NÚÑEZ, Carolina Caracas, Venezuela
 LUSSIER-TOUCHETTE, Ginette Laval, PQ
 MAEKAWA, Yûko St. Pierre, PQ
 MAILLOUX, Michelle Outremont, PQ
 MARTEL, Manon Longueuil, PQ
 MAYUMI, Hieda Fukui, Japan
 MENARD, Liette Montreal, PQ
 MENDONCA, Júlia Scarano Montreal, PQ
 MENGHINI, Lidio Alberto Isidoro Rovigo, Italy

Academic Achievement List

MERINEAU, Jeanne Laval, PQ
 NEHMÉ, Samia Montreal, PQ
 NEW, So-Ra Montreal, PQ
 NORMANDEAU, Sylvain Montreal, PQ
 NORMANDIN, Hélène Nuns' Island, PQ

PAGEOT-RAMOUL, France	St. Laurent, PQ
PAQUET-MARCHAND, Pierrette	Laval, PQ
PATENAUDE, Sophie	Laval, PQ
PHATHAPHONE, Damdy	Paris, France
POIRIER, Lorraine	Lachine, PQ

Academic Achievement List

POLYMENAKOS, Antonia	Montreal, PQ
----------------------	--------------

Academic Achievement List

REGNIER, Jocelyne	Montreal, PQ
REYNOLDS, Mila	La Paz Revrillo, Bolivia
ROSSIGNOL, Julie	Longueuil, PQ
SAKAMOTO, Akiko	Fukuoka, Japan
SALGADO CORTÉS, Ana Maria	Montreal, PQ
SALINAS, Margarita	Montreal, PQ

Academic Achievement List

SHIRE ABDULLAHI, Safia	Montreal, PQ
SOBHY, Ramy	Montreal, PQ
SYLVESTRE, Nicole	Beloeil, PQ
TA, Anh Ngoc	Montreal, PQ
TARDIF, Lise	Montreal, PQ
TOUPIN, Robert	Montreal, PQ
TREMBLAY, Dany	Montreal, PQ
TURGEON, Francine	Montreal, PQ
WINTER, Alexandra	Hamburg, West Germany
WITZELHOFER, Andreas	Garmisch-Partenkirchen, West Germany
ZHAO, Li	Montreal, PQ

*Candidates introduced by/Présentation des candidats par
Professor Kathleen Sibbald,
Director of the Languages and Translation Department*

Certificate of Proficiency in French

ALLEN, Patricia	Town of Mount Royal, PQ
BLAYLOCK, Susan	Westmount, PQ
BOBER, Christopher	Montreal, PQ
BOLLMEIER, Anette	Montreal, PQ
BRECKON, Margaret Jean	Oakville, ON
BURNETT, Wayne C.R.	Downsview, ON
CHIMIANTI, Angela M.	Montreal North, PQ
CREPAULT, Pascale Linda	St. Lambert, PQ
CUSHING, Janice Alyson	Westmount, PQ
CZEKALSKA-MOTYKA, Mirosława Maria, M.Ed.(McG.)	LaSalle, PQ
DUCKETT, Stephen	Pointe Claire, PQ

FELSZ, Bozena	Longueuil, PQ
FITZPATRICK, Anne Marie	St. Léonard, PQ
FOORD DAZE, Jacqueline, B.A.(Regina)	Regina, SK
GALE, George J. M.	Montreal, PQ
GILLANDERS, James Bradley	Montreal, PQ
GORDON, Manuel	Montreal, PQ
HANNAN, Helene, B.A.(Worcester St. Coll.)	St. Laurent, PQ
HENDERSON, Heather	Montreal, PQ
KALANT, David	Montreal, PQ
KARAYAN, Lina	Montreal, PQ
KESSARIS, Vassiliki	St. Laurent, PQ
KING, Suzanne	Montreal, PQ
KOCH, Annina-Virginia	Montreal, PQ
LOSCHIAVO, Vicki	Montreal, PQ
MACARIOS, Mona	St. Laurent, PQ
MANDALITI, Angie	Montreal, PQ
MARSDEN, Catharine	St. Janvier, PQ
McDONALD, Lyda Marie	Montreal, PQ
McDOWELL, Geoffrey Weir	Dorval, PQ
McNEIL, Karen	Montreal, PQ
MEIER, Susan	Montreal, PQ
PARALOVO, Tania	Montreal North, PQ
PETRELLA, Angelina	Montreal, PQ
PREVOST, Patricia	Dorval, PQ
PRIMBAS, Kaliopi	Montreal, PQ
PRUZANSKI, Mark Edmund	Toronto, ON
REINER, Agnes	Montreal, PQ
ROLAND, Miriam	Montreal, PQ

Academic Achievement List

Teleglobe Canada Prize in French as a Second Language

ROOT, Lorie	Montreal, PQ
ROSSER, Wallace Clifford	Chambly, PQ
SANDOR, Janet Françoise, B.A.(McG.)	St. Laurent, PQ
STRIKE, Barbara Jean	Verdun, PQ

Academic Achievement List

THOMPSON, Andrew	Longueuil, PQ
VATHIS, Panayiota, B.Com.(McG.)	Montreal, PQ
VICKERS, Alan	Montreal, PQ

Academic Achievement List

WATERSTON, Nancy Joan	Westmount, PQ
WILDING, JoAnne, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
ZIDARIC, Jasmine	Ste. Dorothee, PQ

Academic Achievement List

Certificate of Proficiency in German

PEZET, Henri-Paul Montreal, PQ

Certificate of Proficiency in Italian

BARNABÉ, Marie Claude J. LaSalle, PQ

BOUCHER, Benoît, LL.L.(Montr.), Dipl. étude spéc(Ott.) . Tracy, PQ

BOUCHER, Louise Tracy, PQ

CAMPBELL, Pauline Pierrefonds, PQ

CHARETTE, Louise Outremont, PQ

CLAVEAU, J. André Montreal, PQ

Academic Achievement List

Anne Dudley Noad Prize

DES ROSIERS, Mireille Montreal, PQ

LAPIN-CADLOFF, Sybil, B.A.(McG.), M.L.S.(McG.) . . . Laval, PQ

MILETTE LALANDE, Gisèle Repentigny, PQ

PERRON, Huguette Westmount, PQ

SCERBO, Anne-Marie Montreal, PQ

SHUSTIK, Chaim Montreal, PQ

Certificate of Proficiency in Russian

GIROLAMI, Renato L. Rosemère, PQ

Academic Achievement List

Certificate of Proficiency in Spanish

BONNICI, Pauline St. Laurent, PQ

CLOUTIER, Johanne Nuns' Island, PQ

DION, Luc Beloeil, PQ

GAUDREAU, Nicole Beloeil, PQ

GONZALEZ, Greta Montreal, PQ

GROTHÉ-SANTANA, Françoise Montreal, PQ

HALLÉE, Suzanne Montreal, PQ

JULIEN, A. Linda, LL.L.(Montr.) Montreal, PQ

KLOSOWSKI, Stefan St. Bruno, PQ

KUKLA, Anna-Marie G. Montreal, PQ

LABELLE, Denise St. Léonard, PQ

LEDENT, Jacques Dorval, PQ

Academic Achievement List

PISARZEWSKI, Pietro Raffaele Montreal, PQ

PRINCE, Camille	St. Mathieu-de-Beloeil, PQ
RENNER, Emanuel S.	Montreal, PQ
ROY, Roxane	Montreal, PQ

Certificate of Proficiency in Translation – English to French

CHARRIER, Michèle	St. Eustache, PQ
<i>Georges Néray Memorial Prize</i>	
COUTURE, Sylvie	Montreal, PQ
DE GRANDMONT, Diane M.	Longueuil, PQ
GATIEN, Diane	La Prairie, PQ
LANCTOT, André, B.Sc.A.(Montr.)	St. Bruno, PQ
LOISELLE, Diane	Coteau Landing, PQ
TASSÉ, Louise Anne	Ahuntsic, PQ

Certificate of Proficiency in Translation – French to English

FALCON, Lise	Longueuil, PQ
<i>Academic Achievement List</i>	
<i>Mary Coppin Prize</i>	
SHULMAN, Bonnie Lynn	Montreal, PQ

Diploma in Translation – English to French

BEAUDRY CASEY, Michèle	Verdun, PQ
BEAUVAIS, Micheline	Outremont, PQ
BELLAVANCE, Solange	Montreal, PQ
BOURGEOU, Claire	Dorval, PQ
DES RUISSEAUX, Thérèse Gauthier	Laval, PQ
DUBÉ, Ray-Marc	Montreal, PQ
DUBOIS, Raymonde	Repentigny, PQ
FOURNIER, Daniel	Montreal, PQ
JOLICOEUR, Lise	Laval, PQ
LAPLANTE, France	Ormstown, PQ
MASSON, Marie Josée	Montreal, PQ
McLEAN, Diane	Montreal, PQ
SIROIS, Suzanne	Le Gardeur, PQ
TAILLON, Richard	Montreal, PQ
TELLIER, France	Montreal, PQ
TRÉARD, Lara	Montreal, PQ
<i>Academic Achievement List</i>	
<i>McGill Associates Prize</i>	

Diploma in Translation – French to English

CORRIVEAU, Marie-Pierrette	Boisbriand, PQ
GAUTHIER, Lise	Montreal, PQ
IRINA, Sonya	Montreal, PQ
KLEINHAPPL, Jeanine B.	Kirkland, PQ
LAVIGNE, Lorraine J.M.	Nuns' Island, PQ
PALANDER, John	Longueuil, PQ

Academic Achievement List

McGill Associates Prize

TURBIDE, Claire, B.Sc.(Sher.)	Montreal, PQ
WALKDEN-TUMAS, Barbara Ann	Montreal, PQ

Candidates presented by/Présentation des candidats par

Mr. R.H. Eley,

*Director, Professional, Career and
Management Certificate Programs*

Certificate in Accounting

ANDRÉ, Dominic	Montreal, PQ
BIELLO, Vincenzo, M.B.A.(McG.)	St. Léonard, PQ
BROOKS, Paula Irene, B.A.(McG.)	Montreal, PQ

Academic Achievement List

CANDFIELD, Ian, B.Com.(Guelph)	Westmount, PQ
CARPANEN, Devanaden	Chomedey, PQ
CHARLEBOIS, Denise	St. Lazare, PQ
CHAU, Phung-Yen	Brossard, PQ
CHIOVITTI, Maria, B.Com.(McG.)	Montreal, PQ
CHORAZYCZEWSKI, Elaine Susan	Montreal, PQ
CULKIN, Diane Beth, B.Com.(McG.)	Montreal, PQ

Academic Achievement List

DEMERS, Robert, B.A.A.(U.Q.A.M.)	Dorval, PQ
HOELSCHER, Susan J.	Pointe Claire, PQ
KHABIE, Noury, B.Com.(McG.)	Montreal, PQ
LI AH CHOON, Shee Sioong, B.A.(C'dia)	Longueuil, PQ
OLIVEIRA, Hortense M., B.A.(McG.)	Montreal, PQ
POVITZ, William, B.A.(McG.), M.B.A.(Queen's)	Montreal, PQ
RADISSON, Jackson Chris Fred P.	Montreal, PQ
ROMANELLI, Luigi A.	Montreal, PQ
SANDAL, Jasbir S.	Montreal, PQ
SHUSTERMAN, Elaine Dale, B.Com.(McG.)	St. Laurent, PQ
STUPP, Mitchell, B.Com.(McG.)	St. Laurent, PQ

TREMBLAY, Denyse N., B.A.(McG.)	Pierrefonds, PQ
TULLIO, Peter	Montreal, PQ
WIELOGORSKI, Tom	Brossard, PQ
WONG KEET, Lisette	Montreal, PQ

Certificate in Applied Real Estate

BOUCHARD, Michel	Le Gardeur, PQ
DODGE, Cleveland E., III, B.A.(McG.)	Westmount, PQ
KARAMBATSOS, Peter	Montreal, PQ

Completed program 1987

RUFFINI, Roberto	Montreal North, PQ
------------------	--------------------

Certificate in Banking Administration

MASSON, Michel	St. Hubert, PQ
STANLEY, William	Laval, PQ

Completed Program 1984

YUEN, Pauline	Montreal, PQ
---------------	--------------

Certificate in Computer Based Information Systems (Management Information Systems Option)

ABBONDANZA, Gino	Montreal, PQ
ALOKBY, Mohamed	Montreal, PQ
ANZINI, Maria G.	St. Hubert, PQ
BEAUCHEMIN, René	Greenfield Park, PQ
BEAUDOIN, Marc	Anjou, PQ

Academic Achievement List

BEREZOWSKI, Suzanna Simone-Claudette	Beaconsfield, PQ
BERGEVIN, Michael Stephen	Montreal, PQ

Academic Achievement List

BERTHIAUME, Sylvie	Sorel, PQ
BOIVIN, Jean	St. Laurent, PQ
BROWN, Richard H.	Laval, PQ
BRUNET, Carole	Châteauguay, PQ
BUSSIÈRE, Michael John	Beaconsfield, PQ
CHAN, Shun Wah	St. Laurent, PQ

Completed program 1987

CUCUZZELLA, Joanne	Laval, PQ
--------------------	-----------

Academic Achievement List

DEGRUCHY, A. Russell, B.Sc.(C'dia)	Dollard-des-Ormeaux, PQ
DESORMIERS, Alain	Vaudreuil, PQ

DESROSIERS, Leslie James	Brossard, PQ
Di PAOLO, Angelo	St. Léonard, PQ
DRESZMAN, Maurice	Laval, PQ
DUFRESNE, Karl M.	Roxboro, PQ
FERNANDES, Noella Loretta	Brossard, PQ
FEYGINA, Vicky	Montreal, PQ
FONG SAN PIN, Jean Pierre	Greenfield Park, PQ
FORTIN, Irene	Montreal, PQ
FRANCIS, Christopher H.	Beaconsfield, PQ
FROHLICH, Marilyn Lisa	St. Laurent, PQ
GREB, Richard E.	Montreal, PQ

Academic Achievement List

HAMILTON, Michael Allan	Montreal, PQ
HITTOS, Robin Louis	Montreal, PQ
HUYNH, Helen Dung-Hong	Montreal, PQ
KAHN, Daniel H.	Montreal, PQ
KLEIN, Timothy John	St. Laurent, PQ
KOLL, Blanka	Montreal, PQ
LEE, Carlsen, B.Com.(C'dia)	Montreal, PQ
LEMAY, Martine	La Prairie, PQ
LEVAN, Nam	Greenfield Park, PQ
MAGNAN, Monique Pauline	Montreal, PQ
MAICAS, Isabel, B.A.A.(Montr.)	Montreal, PQ
MANCINI, Dominic	Vimont, PQ
MISQUITA, Gilroy	Montreal, PQ
MISTOS, Thomas	Laval, PQ
NASSIBIAN, Anita	Montreal, PQ
NG, Julia	Greenfield Park, PQ
O'BRIEN, Phillip Patrick	Montreal, PQ
OXLEY, Robert Bruce, B.Com.(McG.)	Dorval, PQ
PAYNE, Orville Ignatius	St. Constant, PQ
QUESADA, Lionel	Montreal, PQ
RIZZI, Laura, B.A.(McG.)	Montreal, PQ

Academic Achievement List

SACCHETTI, Anna Maria	Montreal, PQ
SHEPLEY, Paul Alexander, B.Sc.(C'dia)	Lachine, PQ
ST. GERMAIN, Lucie, B.Sc.(Montr.)	Lachine, PQ

Academic Achievement List

VALEIRAS CABO, Maria Asunción	Montreal, PQ
VOET, John Frank	Montreal, PQ

Academic Achievement List

WHITE, Steven G.	Deux Montagnes, PQ
ZULLO, Anna Maria	Montreal, PQ

**Certificate in Computer Based Information Systems
(Software Technology Option)**

ABADJIAN, Kevork	Westmount, PQ
APOLINARIO, Cesário	Brossard, PQ
BIRON, Jean-Pierre	St. Hubert, PQ
CHARRON, Sylvain	St. Laurent, PQ
DAVIES, Wayne, B.A.(C'dia), Dip. Ed.(McG.)	Montreal, PQ
GILL, David	Dollard-des-Ormeaux, PQ
GURR, Lynn Marion	Pierrefonds, PQ
HOULE, Raynald	St. Hubert, PQ
LANDRY, Glenn Shepard, B.Com.(McG.)	Châteauguay, PQ
LEROUX-COLLINS, Carole Suzanne	LaSalle, PQ

Academic Achievement List

MOY, Kin Hung	Montreal, PQ
---------------	--------------

Academic Achievement List

STERNKLAR, Gary S., B.Sc.(C'dia)	Montreal, PQ
TROTTIER, Susan	Montreal, PQ
UZYCKI, Johanne	Longueuil, PQ
ZALOWICZ, Rowena, B.Sc.(McG.)	St. Hubert, PQ

Certificate in Health and Social Services Management

CASOLA, Johanne	Montreal, PQ
MUSTILLO, Marie, B.S.W.(McG.)	St. Lambert, PQ
PIECKEN, Richard	St. Léonard, PQ

Certificate in Human Resources Management

APA, Rita	Laval, PQ
ARGUIN, Guy, B.A.(McG.)	Boucherville, PQ
BEAUDET, Josée	Laval, PQ
BENOIT, Catherine	Montreal, PQ
BEVILACQUA, Anita, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
BOUCHER, Denise	Montreal, PQ
BREIER, Louise	Greenfield Park, PQ

Academic Achievement List

CARRETTA, Norma, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
CIRILLO, Julie, B.A.(McG.)	Montreal, PQ

Academic Achievement List

DAMIANI, Norman	Montreal, PQ
DAOUST, Yvette	Pincourt, PQ
DeCAIROS, Deborah Ann	Montreal, PQ

DUBUC, Manon, B.Sc.(Montr.)	St. Laurent, PQ
FISHER, Douglas Stephen	St. Lambert, PQ
GEBAUER, Patricia Maria Paula	Montreal, PQ
GILLETT, Mary-Susan	Châteauguay, PQ
GOLDBERG, Marlene	Montreal, PQ
JACQUES, Carole	Montreal, PQ
JORON, Marie-Francine, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
LABRECQUE, Isabelle	Boucherville, PQ
LAMONTAGNE, Mario	Québec, PQ
LAURAIN, Andrea	Outremont, PQ
MONTESANO, Rocco, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
MURK, Anne	Pierrefonds, PQ
NEILSON, Debra, B.A.(McG.)	Beaconsfield, PQ
OUELLETTE, Shirley	Montreal, PQ
ROBITAILLE, Sylvie Y.	Montreal, PQ
STANBRIDGE, Deborah	Montreal, PQ
SULZENBACHER, Hannelore	Montreal, PQ
VINCENT, Carole	Montreal, PQ

Academic Achievement List

WILMAN, Mary Ekho	Iqaluit, N.W.T.
-------------------	-----------------

Certificate in Management

AGOZZINO, Maria	Montreal, PQ
AMANDORON-FURTADO, Arleen, B.Ed.(McG.)	Montreal, PQ
ANDRIST, Andrew Walter	Montreal, PQ

Academic Achievement List

ARCAND, Michel	Montreal, PQ
AUER, Christine Eva	Montreal, PQ
BEAULIEU, Réjeanne	St. Léonard, PQ
BERTRAND, Jean	Montreal, PQ
BOUCHARD, Michel	Le Gardeur, PQ
BOULANGER, Sylvie	Montreal, PQ

Academic Achievement List

BOWLES, Gordon Michael	Montreal, PQ
BRACKEN, Laura	Montreal, PQ
BROOKS, Paula Irene, B.A.(McG.)	Montreal, PQ

Academic Achievement List

CARELLA, Salvatore	Montreal, PQ
CAVACO, Pauline A.	Ste. Dorothée, PQ
CHAN, Jenny	Montreal, PQ
CHARLEBOIS, Denise	St. Lazare, PQ
CHIN, Peter	Montreal, PQ

CHOY, Chiu Tak, B.Eng.(McG.) Montreal, PQ

Academic Achievement List

CLAUDE, Doris Repentigny, PQ
COOK-LeBLANC, Sharon Elizabeth Pointe Claire, PQ
COUTURE, Guy Longueuil, PQ
D'ALESSANDRO, Danny St. Léonard, PQ
De PETRILLO, Rosa, B.A.(McG.) Montreal, PQ
De STEFANO, Assunta Montreal, PQ
Di PAOLO, Silvana Montreal North, PQ
DOLBEC, Gregg Montreal, PQ
DUMONT, Nancy L. Montreal, PQ
FAIRHURST, Marguerite Marie Joanne Pointe Claire, PQ
FERLAND, Robin Ile Perrot, PQ
FIORILLO, Bianca, B.Sc.(McG.) Vimont, PQ
FOURNIER, France M. Pierrefonds, PQ
FOURNIER, Martin Montreal, PQ
FRATIPIETRO, Carmela Montreal, PQ
GARNEAU, Marie-Claire Montreal, PQ
GAUTHIER, M. Eileen Montreal, PQ
GRAHAM, Carol Margaret Lachine, PQ
HEDREI, Andrew Town of Mount Royal, PQ
HOELSCHER, Susan J. Pointe Claire, PQ
HUMPHREY, Maureen Laval, PQ
KAEMPF, Andreas Pierrefonds, PQ

Academic Achievement List

KAJFASZ, Michael J. Montreal, PQ
KAMMER, Barbara Jean Montreal, PQ
KHOURY, Souhail Montreal, PQ
KNIGHTS, Molly-Ann Agarter Lachine, PQ
KOLATSCHEK, John A. Longueuil, PQ
LAVOIE, Guylaine Montreal, PQ

Academic Achievement List

LECLAIRE, Matthieu St. Lambert, PQ
LEMAY, Anne-Marie Shawinigan, PQ
LI AH CHOON, Shee Sioong, B.A.(C'dia) Longueuil, PQ
LIBERTA, Anna Montreal, PQ
MacDONALD, Allan J. Greenfield Park, PQ
MacDONALD, James M., B.A.(McG.) Montreal, PQ
MANAN, Abdul, M.A.(Peshawar), D.I.A.(C'dia) Montreal, PQ
MANTI, Maria Elena, B.A.(McG.) Pierrefonds, PQ
MARTIN, Hélène St. Laurent, PQ
MAURICE, Nicole L. Beaconsfield, PQ
McCARTHY, Joanne Montreal, PQ

McCUNN, Daniel Michael	Montreal, PQ
MELAS, Nick	Montreal, PQ
MONCADA, Marisa	Montreal, PQ
MUCHANTEF, Alain-Jean	Montreal, PQ
MUIRHEAD, Thomas Michael	Châteauguay, PQ
MURPHY, Patricia T.	LaSalle, PQ
NAKHLEH, Fouad Joseph	Montreal, PQ
NG, Yvonne Lai-Man	Montreal, PQ
OLIVEIRA, Hortense M., B.A.(McG.)	Montreal, PQ
PAPAMIKOS, Kostantina	Montreal, PQ
PATRINOSTRO, Giuseppina	Montreal, PQ
PELLETIER, Bertrand	Montreal, PQ
PIETRACUPA, Federico, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
REGINELLI, Cesidio	Montreal, PQ
ROMANELLI, Luigi A.	Montreal, PQ
ROUMELIOTIS, James Demetrios	Montreal, PQ
ROY, Luc	St. Hubert, PQ
RUSNAK, Barbara Ann	Candiac, PQ
SAUVÉ, Francine	Montreal, PQ
SIMBOLI, Fiorentino	Montreal, PQ
SIMONIAN, Nayri	Montreal, PQ
SINCLAIR, David Randolph	Brossard, PQ
SINCLAIRE, Rae	Montreal, PQ

Academic Achievement List

SOLLECITO, Laura, B.Ed.(McG.)	Montreal, PQ
STACEY, Fred	St. Lambert, PQ
STAMATOULAKIS, Anna	Montreal, PQ
TALBOT, Jean, B.Sc.(McG.)	Montreal, PQ

Academic Achievement List

TALLAR, Grace Grazyna	Dollard-des-Ormeaux, PQ
THOMS, Kurt Andrew	Candiac, PQ
TONELLI, Patricia	Montreal, PQ
TRACZ, Nellie	Rosemont, PQ
TROPEA, Franco	Montreal, PQ
VALES, Jessica	Longueuil, PQ
VITALE, Doriana	Montreal, PQ
WONG, George	Montreal, PQ
WONG KEET, Lisette	Montreal, PQ
ZACCARDO, Salvatore	Montreal, PQ

Certificate in Marketing

BASANDA, Brian John	St. Laurent, PQ
BERMAN, Brett Alan, B.A.(Middlebury Coll.)	Montreal, PQ
BOYCE, Denise Sylvia, B.A.(McG.)	Pierrefonds, PQ
BRUNET PEPIN, Marie-Josée	Montreal, PQ
BURKE, Nina, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
BÉLANGER, Charles-Etienne, B.A.A.(U.Q.A.M.)	Montreal, PQ
CUR, Margaret Rose	Laval, PQ

Completed Program 1988

GOSSELIN MIRON, Marlène	LaSalle, PQ
GRISE, Christiane, B.Soc.Sc.(Ott.), D.S.A.(C'dia)	St. Lambert, PQ
HUM, Joanne Emily	Montreal, PQ
LABBÉ, Nicole	St. Eustache, PQ
LAPLANTE, Peter J.	Montreal, PQ
LIQUORNIK, Howard	Côte St. Luc, PQ
MEDESAN, Anca Cristina, B.Sc.(C'dia)	Montreal, PQ

Academic Achievement List

O'CONNELL, Sherry	LaSalle, PQ
POIRIER, Gordon Mark	Candiac, PQ
SALAMA, Daryl D.	Montreal, PQ
SCOPELLETI, Antonia	Montreal, PQ
STACEY, Fred	St. Lambert, PQ
TRIVISONNO, John, B.A.(McG.)	St. Léonard, PQ
VICKERY, Glenn David	Pointe Claire, PQ
WILKINSON, Paul, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
WOODWARD, Joanne	Pointe Claire, PQ

Certificate in Personnel

BROWNRIGG, Marlyn	Montreal, PQ
CHABLO, Paul	St. Pierre, PQ
MUIRHEAD, Thomas Michael	Châteauguay, PQ

Certificate in Public Relations

ARSENAULT, Hélène	Laval, PQ
ASTROFF, Debra Sue, B.Sc.(McG.)	Montreal, PQ

Academic Achievement List

AUBIN, Bernard	Montreal, PQ
BAZUSKY, Susan	Montreal, PQ

BELLEVILLE, Marie-Josée	Anjou, PQ
BERNARD, Pierre	Montreal, PQ
BIRDJANDI, Mihaela	Montreal, PQ
BOMAN, Carina	Montreal, PQ
CHEVRIER, Lucie	Nuns' Island, PQ
COMEAU, Sophie	Laval, PQ
CONNOLLY, Michèle, B.A.(McG.)	St. Lambert, PQ

Academic Achievement List

CZUBA, David	Montreal, PQ
DANDURAND, Hélène	St. Laurent, PQ
de CHAMPLAIN, Denise	Montreal, PQ
DESLONGCHAMPS, Claire, B.A.(U.Q.A.M.)	Montreal, PQ
DOYLE WALKER, Johanne, B.A.(C'dia)	Greenfield Park, PQ
DUBOST, Annemarie, B.Com.(McG.)	Boucherville, PQ
DUMERLIN, Gladys	Montreal, PQ
ESCHENASI, Robert, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
FERKO, John L.	Kirkland, PQ
FRIGON, Danièle	Anjou, PQ
GAUTHIER, Robert	Vimont, PQ
GKIKAS, Vasiliki	Montreal, PQ
HACKETT, Mary Deborah	Rothsay, NB

Academic Achievement List

IANNANTUONO, Johanne, B.A.(McG.)	St. Léonard, PQ
KAPITZKE, Michael	Brossard, PQ
LABERGE, Denise	Montreal, PQ
LANDRY, Nancy	Sept Iles, PQ
LANGLOIS, Carole A.	St. Hubert, PQ
LAPLANTE, Alain L.	Montreal, PQ
LEBEL, Bertrand	St. Louis-de-France, PQ
LEES, Fiona McLean	Montreal, PQ
LEONARD, Julie	St. Laurent, PQ
LORTIE, Lyne	St. Laurent, PQ
MacDONALD, Carol Marcelle	Montreal, PQ

Academic Achievement List

MAHEU, Jean-Guy, L.Sc.Com.(Montr.)	Pointe Claire, PQ
MASSAND, Mohinder Kumari	Verdun, PQ
MATTHEWS, Christene Ann	Summerside, PE
MESSIER, Chantal	Ste. Madeleine, PQ
NAGY, Martine	Greenfield Park, PQ
NGUYEN, Thi Xuan Mai, B.Com.(McG.)	Montreal, PQ
PAOLUCCI, Marilena	Montreal, PQ
PAQUETTE, Michèle	Montreal, PQ
PEDICAN, Clark C.	Montreal, PQ

PINEAU, Françoise	Brossard, PQ
ROUILLARD, Jo-Anne	Sherbrooke, PQ
SAAD, Hanan Nabil	Montreal, PQ
SABBAGH, Nelly Barbara	St. Laurent, PQ
SCHIOTZ, Nina	Montreal, PQ
SHAMIE, Elizabeth Katherine, B.A.(C'dia)	Montreal, PQ
ST. PIERRE, Anne	Montreal, PQ
THERIAULT, Carole H.	Gatineau, PQ
TRUDEAU, Carolyn J.	Laval, PQ
TRUDEAU DUTTON, Claudette	Boucherville, PQ
TURNBULL, Martha Allison Adair	London, ON
TURNER, Laura Kim, B.A.(Queen's)	Toronto, ON
WEIDNER, Rose Mary	Montreal, PQ

*Candidates presented by/Présentation des candidats par
Dr. James K. Archibald,
Director, Management Diploma Programs*

Diploma in Management (Applied)

ARCHAMBAULT, Claude, M.Eng.(Texas A&M)	Montreal, PQ
AYRE, Heather, B.Sc.(Bishop's)	Baie-d'Urfé, PQ
BEKOMBO PRISO, Annie M., B.Eng.(Montr.)	Montreal, PQ
BENJAMIN, Roney, B.Sc.(McG.)	Montreal, PQ

Academic Achievement List

BROUWER, Albert, B.A.(C'dia)	Montreal, PQ
CAMPBELL, Robert Bruce, B.Sc.(C'dia)	Dollard-des-Ormeaux, PQ

Academic Achievement List

Consolidated Bathurst Company

CARDINAL, Line, B.Eng.(Montr.)	Dorval, PQ
CHAHROURI, Antoine, B.Sc.(Agr.)(McG.)	Ste. Anne-de-Bellevue, PQ
CHRONOPOULOS, Angela, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
DAVID, Richard, B.Sc.A.(U.Q.A.M.)	Montreal, PQ
DIMADIS, Athanassios, B.Sc.(C'dia)	Montreal North, PQ
DOLBEC, Joanne, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
DRIMAROPOULOS, Constantine, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
FAUCHER, Michelle, B.Com.(McG.)	Dorion, PQ
GRATJIOS, Konstadinos, B.Eng.(Aristotle Univ., Greece)	Montreal, PQ
GRÉGOIRE, Serge, B.Sc.(Montr.)	Longueuil, PQ
HADJINICOLAOU, Ioannis, Ph.D.(McG.)	Montreal, PQ
KISMIS, Richard Dikran, M.Sc.(Tech. Univ., Istanbul)	Montreal, PQ
LANGLOIS, Jean-Pierre, B.Eng.(Montr.)	Nuns' Island, PQ
LA VAN, Tri, B.Eng.(Laval)	Montreal, PQ

LEDUC, Michel, B.Sc.(C' dia)	Beaconsfield, PQ
LEVY, Shira, B.A.(McG.)	Chomedey, PQ
MICHIELS, Anne Marie-Madeleine, M.C.Sc.(Paris-Dauphine)	Montreal, PQ
NGO, Hung Viet, B.Com.(Sher.)	Brossard, PQ
NIDDAM, Isabelle, B.Com.(U.Q.A.M.)	Montreal, PQ
PETITFILS, Véronique, B.Sc.(McG.)	Montreal, PQ
RANGER, Alain, B.Eng.(Montr.)	Dorval, PQ
ROY, Luc, B.Sc.A.(Sher.)	LaSalle, PQ
SADAKA, Jak, B.Sc.(Bogazici, Istanbul)	Montreal, PQ

Academic Achievement List

SAMIOS, Mary, B.A.(McG.)	Montreal, PQ
SANLIAN, Robert, M.Sc.(Tech. Univ., Istanbul)	Montreal, PQ
SAVARIA, Jean-Jacques, B.Eng.(Laval)	Boucherville, PQ
SENGHOR, Alfred, B.Eng.(Montr.)	Montreal, PQ
TREMBLAY, Gaston D., M.Sc.A.(Laval)	Dollard-des-Ormeaux, PQ
WUTHERICH, Wilfried Carl, B.Sc.(McG.)	Deux Montagnes, PQ

Academic Achievement List

Consolidated Bathurst Company

FACULTY OF EDUCATION:

*Candidates presented by/Attestation des candidats par
Professor David C. Smith,
Dean of the Faculty of Education
and introduced by members of the Faculty
ainsi que par les membres de la faculté*

*Candidates introduced by/Présentation des candidats par
Professor Heather Trump,
Associate Dean, Educational Services,
Faculty of Education*

Certificate in Educational Technology

- APPLETON, Elsie Beaconsfield, PQ
Computing Option
- BALL, Dale New Richmond, PQ
Computing Option
- BOARD, Paul Robert Montreal, PQ
Computing Option
- CARO, Carmen Anjou, PQ
Computing Option

- CHATTERTON, James Laval, PQ
Computing Option
- CUNNINGHAM, Anita LaSalle, PQ
Computing Option
- CYR, Renaud J. Black Cape, PQ
Computing Option
- DEFENCE, Astrid Escuminac, PQ
Computing Option
- DUBREUIL, Heather Hudson, PQ
Computing Option
- DUGUAY, Lorna Shigawaki, PQ
Computing Option
- GAGER, Wayne Dorval, PQ
Computing Option
- HINCKS, Douglas Shannon, PQ
Computing Option
Academic Achievement List
- HUNTINGTON, Freda New Carlisle, PQ
Computing Option
- JOHNSON, John Charles Thomas Dewittville, PQ
Computing Option
- LAFONTAINE, Catherine Dorval, PQ
Computing Option
- LEGAULT, Colin Pointe Claire, PQ
Computing Option
- MARIANO, Louis Laval, PQ
Computing Option
- PLESZ, Diane Montreal, PQ
Media Option
- RICHARD, John Ste. Lucie, PQ
Computing Option
- ROSS, Andrew Gordon Campbellton, NB
Computing Option
- SILKAUSKAS, Joseph Montreal, PQ
Computing Option
- SIMONS, Peter Ste. Foy, PQ
Computing Option
- TAVARES, Maria Eduarda Montreal, PQ
Computing Option
- VAISH, Shiv Val-d'Or, PQ
Computing Option
- WEBER, Pierre Ste. Foy, PQ
Computing Option

Certificate in Moral and Religious Education

- JARED, Georgia Hudson, PQ
- LISSADE METELLUS, Simonne Outremont, PQ
- ST. ARNAUD, Diane, Montreal, PQ
- WITYSHYN, Lilian LaSalle, PQ

Certificate in Native and Northern Education

- GOOGOO, Maryanne Wagmatcook, NS
- ISADORE, Madeleine Wagmatcook, NS
- KITCHEN, Jane Winneway, PQ
- PECK, June Marie Wagmatcook, NS
- PIERRO, Louise Wagmatcook, NS
- STEVENS, Connie Wagmatcook, NS

Certificate in Reading Instruction

- MacTIER, Debbie Côte St. Luc, PQ
- MONTGOMERY, Rilla Otterburn Park, PQ
- SALTER, Ruby Dewittville, PQ

Academic Achievement List

Certificate in Second Language Teaching

- BEAUBIEN, Claire North Hatley, PQ
- BEAULIEU, Mary Ellen Gaspé, PQ
- BEINER, Marilyn Brossard, PQ

Academic Achievement List

- BUTLER, Diane Lynn St. Lambert, PQ

Academic Achievement List

- CHIRICOSTA, Rita Montreal, PQ
- CUCCIOLETTA, John Montreal, PQ
- CUNNINGHAM, Desmond Montreal, PQ
- DANIEL, Diane Rougemont, PQ

Academic Achievement List

- DI FRUSCIA, Francesca Montreal PQ

Academic Achievement List

- DUGUAY, Rita Louise St. Bruno, PQ
- HARDY, Marguerite St. Laurent, PQ
- HENDERSON, Jean St. Bruno, PQ
- JOHNSON, Veronica Dollard-des-Ormeaux, PQ

- KAPUR, Suzanne Brossard, PQ
- KING, Gloria Montreal, PQ
- LA POSTA, Mary Côte St. Luc, PQ
- LAROCHE, Michel St. Eustache, PQ
- MEIR, Mike Côte St. Luc, PQ
- NANCOO, Sandra Montreal, PQ
- PARÉ, Maryse St. Faustin, PQ
- PEARSON, Susan Les Cèdres, PQ
- PENTA, Elena Montreal, PQ
- RANGER, Elizabeth Greenfield Park, PQ
- SALERA, Antoinette Montreal, PQ
- SAMPSON, Elizabeth St. Bruno, PQ
- VIDAL, Conchita Montreal, PQ
- WEINER, Michael Berel Dollard-des-Ormeaux, PQ

Certificate in Special Education

- BEAUDET, Marcel LaSalle, PQ
- BENITAH, Donna Lachine, PQ
- BOONE, Carol Dollard-des-Ormeaux, PQ

Academic Achievement List

- BROWNS, Joetta Montreal, PQ
- GLUCK, Brenda Dollard-des-Ormeaux, PQ

Academic Achievement List

- HARDIE, Mary Maureen St. Laurent, PQ
- THWAITES, Karen Montreal, PQ
- TOTHE, Patricia Waterloo, PQ

Certificate in the Teaching of the Arts

- CRONEY, Judith Pierrefonds, PQ
- Academic Achievement List*

*Candidates introduced by/Présentation des candidats par
 Professor Jacques Rebuffot,
 Associate Dean, Academic,
 Faculty of Education*

Diploma in Educational Administration

- JACQUES, Fernand Pierrefonds, PQ

Diploma in Human Relations and Family Life

- BAGG, Maria A.L. Pierrefonds, PQ
- BÉLANGER, Eileen Montreal, PQ
- Academic Achievement List*
- CONBOY, Pauline M.A. Montreal, PQ
- DIMANNO NICODEMO, Donna Montreal Nord, PQ
- LEGRIS, Louise Dorion, PQ
- MURPHY, Barbara Dorion, PQ
- OCCHIONERO, Iacucci Francesca LaSalle, PQ
- PATTERSON, Suzanne Pointe Claire, PQ

Diploma in Psychology and Education of the Gifted

- MAGON, Jasvinder Brossard, PQ

Bachelor of Education

- AMBAR, Darlene Montreal, PQ
- ANTONAKAKIS, Maria Montreal, PQ
- ARGIROPOULOS, Anastasia Laval, PQ
- Major in the Teaching of Mathematics*
- ASANO, Lynn Midori Pont Viau, PQ
- Major in the Teaching of Art*
- AUDET, Diane Montreal Nord, PQ
- Major in Physical Education (Fitness)*
- AUMOND, Marielle Montreal, PQ
- Major in the Teaching of French (Second Language)*
- BALLA, Philippe Lazlo Montreal, PQ
- BARCLAY, Keith St. Hubert, PQ
- Major in Vocational Education*
- BARRETTE, Brigitte Montreal, PQ
- Major in the Teaching of French and English (Second Language)*
- BARRIE, Karen Louise Côte St. Luc, PQ
- BASTIEN, Patricia Montreal, PQ
- BEATTIE, Fiona Jane Baie d'Urfé, PQ
- BEAUCHAMP, Nadia Dollard-des-Ormeaux, PQ
- BEAUREGARD, Elizabeth Dawn Sutton, Qc
- University Scholar*
- BELHUMEUR, Sonia Montreal, PQ
- Major in Physical Education*

- BENNETT, John Pointe Claire, PQ
Major in the Teaching of Mathematics
University Scholar
- BENNETT, Lisa Montreal, PQ
- BENSMIHAN, Cathy St. Laurent, PQ
Major in the Teaching of French (Second Language)
- BERBERIAN, Caroline Lachine, PQ
Major in Physical Education (Fitness)
- BEY, Christina Montreal, PQ
University Scholar
- BIBACE, Robin Dollard-des-Ormeaux, PQ
Major in Physical Education
- BISAILLON, Judith Candiac, Qc
Major in the Teaching of English (Second Language)
- BISSONNETTE, Theresa St. Hubert, PQ
- BLAKELY, Brent St. Eustache, PQ
Major in Physical Education
- BLANCHET, Chantal La Pocatière, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- BOERSMA, John William Montreal, PQ
Major in Physical Education
- BOISVERT, Chantal Montreal, PQ
University Scholar
- BOISVERT, Louise Peterborough, ON
Major in the Teaching of French (Second Language)
- BOODOO, Nardia St. Laurent, PQ
- BOUCHER, Philippe David Brossard, PQ
Major in Physical Education
- BOYCE, Anthony Laval, PQ
Major in Physical Education
- BRIGLIO, Silvana Pont Viau, PQ
- BROWN, Susan Lynn Pointe Claire, PQ
- BUXTON, Karen Jill Montreal, PQ
- CALCUTT, Darlene Jane LaSalle, PQ
- CAMPION, Jennifer Westmount, PQ
University Scholar
- CARDINAL, Ann Marie Longueuil, PQ
Major in Physical Education
- CARRIER, Melanie Westmount, PQ
- CARRIGAN, Deborah Côte St Luc, PQ
- CARUANA, Giuseppina Brossard, PQ

- CAVALLARO, Nino Montreal, PQ
Major in Physical Education
- CEFARATTI, Joe St. Léonard, PQ
Major in Physical Education
- CHIAROMONTE, Crescenza St. Léonard, PQ
- CIGNARELLA, Rosaria Montreal, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- CLARK, Lynda Côte St. Luc, PQ
- CLOUTIER, Sylvie Vimont, PQ
- CONCIATORI, Giovanna Montreal, PQ
- CONWAY, Sheryl LaSalle, PQ
- CORBEIL, Catherine Ste. Agathe-des-Monts, PQ
University Scholar
- CORNEAU, Natalie Ile Bizard, PQ
- CRAWFORD, Dawn Catherine Pierrefonds, PQ
- CURRIE, Meeks Tqaluit, NWT
- D'ONOFRIO, Giuseppina St. Léonard, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- DANIEL, Dorrell Carmeta Barbados, WI
- DAVOURLIS, Vassiliki Pierrefonds, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- DE LINDEN, Alison Dale Pointe Claire, PQ
- DIAS-JULIAO, Ann Theresa Montreal, PQ
Major in Social Science
- DOUCETTE, Marguerite-Rose St. Bruno, PQ
- DUPONT, Charlotte-Christine Montreal, PQ
- DUQUETTE, Lucye Annie La Sarre, PQ
- DUTIL, Jocelyn Ann LaSalle, PQ
Major in Physical Education
- ELBAZ, Patrick Samuel Côte St. Luc, PQ
Major in Physical Education
- ERNST, Christina Lee Laval, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- FAWCETT, John Edward Kirkland, PQ
Major in Physical Education
- FEARON, Michele Ste. Geneviève, PQ
University Scholar
- FORAN, Patricia Ann Candiac, PQ
Major in Social Science
- FORTIN, Christiane Montreal, PQ
Major in the Teaching of French (Second Language)
- FRAENKEL, Jennifer Ann Montreal, PQ
University Scholar

- GAGNÉ, Gustave Montreal, PQ
Major in Physical Education
- GALE, Janet Thetford Mines, PQ
- GAROFALO, Peter Laval, PQ
University Scholar
- GAUTHIER, James LaSalle, PQ
Major in Physical Education
- GAUTHIER, Lisa Allison Châteauguay, PQ
- GÉLINAS, Luc Dorval, PQ
Major in Physical Education (Recreation)
- GIAMPAOLO, Josée Verdun, PQ
- GODBOLD, Emily Jane Shelburne, ON
Major in Physical Education
- GOLD, Donna Côte St. Luc, PQ
- GOODFELLOW, Natalie Valcartier Village, PQ
- GRANT, April D. Ste. Anne-de-Bellevue, PQ
Major in Home Economics
- GRAVEL, Kathleen Val-Belair, PQ
- GREEN, Heather Elaine Toronto, ON
Major in Physical Education
- GUARINO, Michela Montreal North, PQ
- GUINDON, Martine Montreal, PQ
Major in Physical Education (Recreation)
- HAAPAMAKI, Suzanne Helena Beaconsfield, PQ
- HACHEY, Susan Charlemagne, PQ
Major in the Teaching of French and English (Second Language)
- HAKES, Elizabeth Ann Lexington, MA
- HANSON, Andrea Two Mountains, PQ
Major in the Teaching of Art
- HARVEY, William James Verdun, PQ
Major in Physical Education
- HARWOOD, Robert Brossard, PQ
Major in Physical Education
- HAUGWITZ, Mark Anthony Montreal, PQ
Major in Physical Education
- HAWLEY, Christina Brossard, PQ
- HAYEUR, Michael Ormstown, PQ
Major in Physical Education
- HEALY, James Granby, PQ
Major in Social Science
- HÉBERT, Guylaine Contrecoeur, PQ
Major in the Teaching of French (Second Language)

- HERNADI, Maria Montreal, PQ
Major in Physical Education (Fitness)
- HILLS, Lori St. Lambert, PQ
- HIMAL, Tina Laval, PQ
- HISCOCK, Dawn Elizabeth Pierrefonds, PQ
- HOLLINGER, Susan Jean Dollard-des-Ormeaux, PQ
- HORNER, Julie Andrea Pointe Claire, PQ
- IATROPOULOS, Vivi St. Hubert, PQ
- JANG, Janet Montreal, PQ
- JASMIN, Lynda Marie Suzanne Dollard-des-Ormeaux, PQ
Major in Physical Education
- JOHNSON, Sandra Pointe Claire, PQ
University Scholar
- JURCIC, Mirjana Prince George, BC
Major in Physical Education
- JURKUS, Ruta Verdun, PQ
- KALIPOLIDIS, Helen Laval, PQ
- KALTSOUDA, Dina Laval, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- KANNON, Mark Harper Williamstown, ON
Major in the Teaching of English(Second Language)
- KARAOULANIS, Despina Laval, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- KATERELOS, Nia Montreal, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- KAZANDJIAN, Aram Laval, PQ
Major in Physical Education
- KENNEDY, Shirley Carlisle, PQ
- KEREVICIUS, Ruta LaSalle, PQ
Major in Physical Education
- KOMPON, Jamie Leo Niagara Falls, ON
- KOTWAL, Shernaz Greenfield Park, PQ
Major in Physical Education
- KOTZIA, Athena Laval, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- KOZLOWSKI, Mark Montreal, PQ
Major in Physical Education (Fitness)
- KRENN, Stephanie Laval, PQ
- KUIT, Kelly Ann Vimont, PQ
- KUSCHEL, Regina Granby, PQ
Major in the Teaching of French (Second Language)
- LACOMBE, Beatrice St. Hubert, PQ
- LANCASTER, Abigail Jane Montreal, PQ

- LANDON, Zebulon Hammond Montreal, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- LANDRY, Johanne Dollard-des-Ormeaux, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- LANDREVILLE, Lyse Dorval, PQ
- LAPALME, P. Lorraine Delson, PQ
University Scholar
- LAPERLE, Josée St. Ours, PQ
University Scholar
- LATOURE, Elaine Montreal, PQ
Major in the Teaching of French (Second Language)
- LAVALLÉE, Dina Sept Iles, PQ
- LAXER, Mindy Montreal, PQ
- LAZARE, Tammy Catherine Kahnawake, PQ
- LEBLANC, Richard Montreal, PQ
Major in Social Science
- LECLAIRE, Carol Anne Dorval, PQ
- LECLERC, Marie France Peterborough, ON
Major in the Teaching of French (Second Language)
- LESLIE, Jill Roxboro, PQ
- LEVY, Dawn Marian Dollard-des-Ormeaux, PQ
- LEWIS, Adelle Montreal, PQ
Major in Physical Education
- MACDONALD, Debbie Lucy Pointe Gatineau, PQ
Major in Physical Education
- MacDONALD, Ross Edward Dollard-des-Ormeaux, PQ
- MALONE, Jane Pierrefonds, PQ
- MANDICK, Sandra Lynn Ormstown, PQ
University Scholar
- MANGANIELLO, Gaetano Antonio Anjou, PQ
- MARANDO, Dominic LaSalle, PQ
- MARCHITELLO, Cheryl Ann Kirkland, PQ
- MARKEL, Debbie Montreal, PQ
- MARSHALL, David Bruce Montreal, PQ
Major in Physical Education
- MATTHEWS, Anita Christine Montreal, PQ
- McDONALD, John Earl Glenn Montreal, PQ
Physical Education
- McDONALD, Reginald Gaspé, PQ
Major in Physical Education
- McKOUGH, Margaret Westmount, PQ
- McNULTY, Christine St. Hippolyte, PQ
Major in Physical Education

- MENEGAS, Theano
Major in the Teaching of English (Second Language)
- MICHELIN, Felice Hampstead, PQ
- MITAL, Brigitte St. Basile-le-Grand, PQ
Major in Physical Education
- MITNICK, Marnie St. Laurent, PQ
- MOHAMED, Nevine LaSalle, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- MOORE, Valerie Georgeville, PQ
- MOQUIN, Diane Longueuil, PQ
- MULQUEEN, Donna Helen Laval, PQ
- NADEAU, Dominique Victoriaville, PQ
Major in Physical Education
- NAUD, Danielle Montreal, PQ
Major in the Teaching of French (Second Language)
- NERSESIAN, Raffi Candiac, PQ
- NICOLOPOULOS, Soula Laval, PQ
- NIKIDES, Basil Laval, PQ
- OKPIK, Kathy Iqaluit, NWT
- OLIVE, Sheila Montreal, PQ
- ONORATO, Brigid St. Léonard, PQ
- PAQUETTE, Michel Laval, PQ
Major in Physical Education
- PARALOVO, Tania Montreal North, PQ
- PAUL, Siiri Montreal, PQ
Major in Physical Education
- PERKS, Wendy Montreal, PQ
University Scholar
- PERRON, Jean Montreal, PQ
Major in the Teaching of French (Second Language)
- PERRON, Josée Brossard, PQ
Major in Physical Education
University Scholar
- PETERNELLI, Loris Montreal, PQ
- PETTERSON, Louise Pincourt, PQ
University Scholar
- PHILPOTTS, Alison Montreal, PQ
Major in Physical Education
- RATTÉ, Nadine St. Jean-Chrysostome, PQ
- RENÉ, Danielle St. Lambert, PQ
Major in Physical Education
- RICARD, Louis Chambly, PQ
Major in Physical Education

- RICHER, Nancy Ste. Dorothée, PQ
- ROBERGE, Joanne Lynn Ste. Julie, PQ
- ROMANO, Allan Outremont, PQ
University Scholar
- ROUGAS, Antonia Zoitsa Laval, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- SALTER, Dianna LaSalle, PQ
- SAUVÉ, Laurie Châteauguay, PQ
- SCHWOB, Miriam Montreal, PQ
- SELTZER, Fern Montreal, PQ
- SINCLAIR, Robert Dawson Halifax, NS
Major in Physical Education (Fitness)
- SKAFIDAS, Louise Barbara Montreal, PQ
- SOLOWAY, Gloria Côte St. Luc, PQ
- SORGER, Aggie Pointe Claire, PQ
Major in Physical Education
- STANDISH, Rachel Marion Rougemont, PQ
Major in Home Economics
University Scholar
- STENE, Cindy Lou Baie d'Urfé, PQ
Major in Physical Education
- STONER, Jennifer Nan Richmond Hill, ON
Major in the Teaching of English (Second Language)
- SZALIPSZKI, Sandra Pointe Claire, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- TANG, Leo Pointe Claire, PQ
Major in Physical Education
- TANNER, Maureen Dawn Senneville, PQ
Major in Home Economics
University Scholar
- TANNEY, Sheila Candiac, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- THERIAULT, Carol Laval, PQ
- THRIEPLAND, Lisa Ann Pointe Claire, PQ
University Scholar
- TOOHEY, Maureen Allison Dollard-des-Ormeaux, PQ
Major in the Teaching of English(Second Language)
- TOY, Melinda May Ling Westmount, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)
- TREMBLAY, Jackie Pincourt, PQ
- TREPANIER, Anne-Marie Laval, PQ
- TURLEY, Hendrica A.J. Baie d'Urfé, PQ
Major in the Teaching of English (Second Language)

- TUZO, Jan Châteauguay, PQ
- TZAVELLAS, Christofili Montreal, PQ
- VAN DE SANDE, Cindy Pointe Claire, PQ
- VENNE, Manon Beaconsfield, PQ
- VESPA, Pasqualino Montreal, PQ
- Major in Physical Education*
- VIAU, Mary Ellen Ste. Julie, PQ
- University Scholar*
- VILLANO, Janet St. Léonard, PQ
- Major in Physical Education*
- VISCOSI, Maria St. Léonard, PQ
- VLACHAKIS, Aphrodite Laval, PQ
- Major in the Teaching of English (Second Language)*
- WAI, Phoengy St. Laurent, PQ
- WALKER, Nancy Elizabeth Dorion, PQ
- WEISER, Shari Dollard-des-Ormeaux, PQ
- WELLS, Michael Beaconsfield, PQ
- Major in Physical Education (Recreation)*
- ZAMECK, Sara Côte St. Luc, PQ
- Major in Religious Education (Jewish)*

FACULTY OF GRADUATE STUDIES AND RESEARCH:

Where no thesis title appears no thesis is required.

*Candidates presented by/Présentation des candidats par
Professor B. Shore,
Faculty of Education*

Master of Arts

- CROWE-JOONG, Elizabeth Burlington, ON
- Stress and clinical instruction
(Educational Psychology)*
- DAGENAIS, Diane Montreal, PQ
- Perceptions and processes of French and English writing in a
French immersion program
(Educational Administration)*
- Dean's Honour List*
- GÉLINAS, Marc Paul Orleans, ON
- Kinematic comparison of same and opposite-field hitting in baseball
(Physical Education)*

- GREEN, Nancy Caroline St. Lambert, PQ
The influence of parachute jump experience on intensity of sensation seeking and anxiety state during a jump exercise
 (Physical Education)
- KACZYNSKI, Marek Ballentree, ON
The effects of active and passive recovery on blood lactate concentration and performance in a simulated ice hockey task
 (Physical Education)
- KATO, Carolyn K. Montreal, PQ
A comparison between pre-verbal 'You-Me' pointing and the acquisition of verbal pronouns: does gestural knowledge facilitate the acquisition of verbal pronouns?
 (Educational Psychology)
- LEVESLEY-EVANS, Elizabeth Mary Beaconsfield, PQ
Factors which motivate teachers to participate in professional development
 (Educational Administration)
- LO, Elsa Montreal, PQ
Utilization of prior knowledge in solving science problems: a comparison between high-ability and average-ability students
 (Educational Psychology)
- McGRUER, David Montreal, PQ
Inclined treadmill running economy and uphill running performance
 (Physical Education)
- MICHAUD, Danielle Montreal, PQ
The differential influence of knowledge of signals to importance on eighth graders' accuracy in representing content and organization of essays
 (Educational Psychology)
Dean's Honour List
- NDUUA, Emmanuel Machakos, Kenya
Technical education in Kenya: a study of youth polytechnics
 (Educational Administration)
- PAPATHANASOPOULOU, Kalliopi Montreal, PQ
Effects of various intensities of exercise induced activation (EIA) on attention and EEG activity
 (Physical Education)
- RENAUD, André Montreal, PQ
On-line study of component processes in reading comprehension
 (Educational Psychology)
Dean's Honour List

- RYAN, Peter LaSalle, PQ
The relative age effect on minor sport participation
 (Physical Education)
- SAINTUS, Gabriel Elie Montreal, PQ
The values clarification movement as a response to the need for moral education: an analysis and critique
 (Religion and Philosophy in Education)
- SHAPIRO, Jane Ann Minneapolis, MN
A culture in transition: a case study of eastern Arctic students' creative work
 (Comparative Education)
- SHEPPARD, Peggy Ann Montreal, PQ
The relationship between student activism and change in the university: with particular reference to McGill University in the 1960s
 (History of Education)
- SMITH, William J. Montreal, PQ
The education of exceptional children in Québec: a study of government policy goals and legislative action
 (Educational Administration)
Dean's Honour List
- SVEISTRUP, Heidi Montreal, PQ
A kinematic analysis of movement patterns during perturbed and non-perturbed landings
 (Physical Education)
Dean's Honour List
 - TODD, Teri Île Perrot, PQ
A comparison of metacognitive and procedural knowledge of ball catching by physically awkward and non-awkward children
 (Physical Education)

Master of Education

- BALABAN-ABRAHAM, Katrin Montreal, PQ
 (Special Education)
- BERGER, Laila Montreal, PQ
 (Counsellor Education)
- BERLINCOURT, Elyse Sandra Montreal, PQ
 (Counsellor Education)
- BOUDREAU, Josette Carleton, PQ
 (Counsellor Education)
- CALDWELL, John James Pointe Claire, PQ
 (Elementary Education)
- CARROLL, Marilyn Montreal, PQ
 (Reading Education)

- CLARKE, Jean Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- CONROY, Sherrill Anne Hudson Heights, PQ
(Educational Psychology)
- COURNOYER, Jeanette L. Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- CRAWFORD, Lorel Montreal, PQ
(Educational Administration)
- CROSSLEY, Elizabeth St. Hippolyte, PQ
(Special Education)
- D'AMOUR, Monique Montreal, PQ
(Teaching English as a Second Language)
- DA COSTA, Natividade Laval, PQ
(Special Education)
- DANIEL, Brian Montreal, PQ
(Educational Administration)
- DE SILVEIRA, Vendetta Maria Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- DE VERTEUIL, Patrice Montreal, PQ
(Teaching of Art)
- EDWARDS, Patricia Montreal, PQ
(Educational Administration)
- FLEMING, Colleen Chapeau, PQ
(Secondary Education)
- FORDE-STEELE, Gloria Montreal, PQ
(Reading Education)
- FRANKE, Hermann Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- GAMPEL, Joyce Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- GLEASON, Diane Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- HOGAN, Tyyne Mary Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- HULEWICZ, John Montreal, PQ
(Ad hoc – Physical Education)
- IACOVINO, Vivian Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- JACQUES, Jacqueline Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- JOKINEN, Colleen M. Gill Montreal, PQ
(Counsellor Education)

- JUSTMANN, Erika Westmount, PQ
(Teaching of Art)
- KELLY, Tony Nelson Little River, NS
(Reading Education)
- KONANA, Lois Siano Nairobi, Kenya
(Secondary Education)
- LANDRY, Catherine Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- LECOURS, Nicole Boucherville, PQ
(Counsellor Education)
- LEFÈBVRE-CAPPON, Martine-Evelyne Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- MA, Alison Celeste Mississauga, ON
(Counsellor Education)
- MAONGA, Timothy Walela Kitale, Kenya
(Secondary Education)
- McKEAN, Beverley St. Laurent
(Educational Administration)
- McNAUGHTON, Peter Ross Montreal, PQ
(Educational Psychology)
- MOFFATT, Kathleen Alice St. Laurent
(Educational Psychology)
- MONETTE, Sylvie Montreal, PQ
(Special Education)
- NEARY, Michele T. St. John's, NF
(Special Education)
- PAPAEVAGELOU, Anastasia Montreal, PQ
(Special Education)
- PERCIVAL, Lynda Montreal, PQ
(Educational Psychology)
- POUNTNEY, Elaine Lois Ritz Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- REYNOLDS, Alan Howard Montreal, PQ
(Educational Administration)
- RODINOS, Evelyn Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- ROTHER, Nancy Barbara Montreal, PQ
(Special Education)
- ROY, Rhoda Mary Montreal, PQ
(Special Education)
- SCHWARTZ, Cynthia Montreal, PQ
(Counsellor Education)

- SEVILLE, Leigh I. Lachine, PQ
(Elementary Education)
- SILVER, Randa Helene Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- SKOVSBØ, Aase L. Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- SMITH, Bailey Gardner Lethbridge, AB
(Teaching of Art)
- STARNINO, Laura Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- STEWART, Nancy Pointe Claire, PQ
(Counsellor Education)
- TAGALAKIS, Vasiliki St. Laurent
(Counsellor Education)
- TYRRELL, Myles Alan Beaconsfield, PQ
(Teaching of Art)
- VAN HAASTER, Ian Joseph Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- WEST, Karima Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- WIGHTMAN, Jane Isobel Loucks Montreal, PQ
(Educational Administration)
- WILTZER, Lois Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- WITCHELL, Gillian Rosemary Montreal, PQ
(Teaching of Art)
- ZACCARDELLI, Lucia Montreal, PQ
(Counsellor Education)
- ZWOLSKA, Danuta G.M. Montreal, PQ
(Educational Psychology)

Doctor of Philosophy

- BURT, Charles Wesley Fredericton, NB
*Identification of critical variables in developmental testing and an
experimental examination of the number and roles of participants
in testing sessions*
(Educational Psychology)
- HIRSCHBERG, Jack Jacob Montreal, PQ
*Secular and parochial education of Ashkenazi and Sephardi Jewish
children in Montreal: a study in ethnicity*
(Ad hoc – Comparative Education)

- JAMIESON, Janet Ruth Montreal, PQ
Deafness and mother-child interaction: scaffolded instruction and the learning of problem-solving skills
 (Educational Psychology)
Dean's Honour List
- KUBES, Milena Miluse Montreal, PQ
Use of prior knowledge in integration of information from technical materials
 (Educational Psychology)
- REINHART-RAHN, Carol Patricia Montreal, PQ
Educating parents in methods of competent parenting: the effects of instructional strategy on parent-child behaviour
 (Educational Psychology)
- SAROYAN-FARIVAR, Alenoush Montreal, PQ
The review process in formative evaluation: the role of the content expert and the instructional designer
 (Educational Psychology)
Dean's Honour List
- VAGENAS, George Athens, Greece
Functional and kinematic asymmetries, and injuries in the lower limbs of long distance runners
 (Ad hoc – Physical Education)
- ZACK, Vicki Montreal, PQ
Dyadic interaction in an elementary school computer lab environment, and the learning of Logo geometry concepts
 (Educational Psychology)
Dean's Honour List

6. Presentation of Emeritus Professor/Présentation du professeur émérite:

HOWARD STUTT
B.A., B.Ed., M.Ed.

Emeritus Professor in the Faculty of Education

Presented by/Présenté par
Professor Eigel Pedersen,
Faculty of Education

7. Convocation Address/Allocution de circonstance:

PROFESSOR STUTT

Benediction/Bénédiction

National Anthem/L'hymne national:

*Everyone is asked to join in the singing of the National Anthem
Les participants sont invités à entonner l'hymne national*

O Canada

O Canada! Our home and native land!

O Canada! Terre de nos aïeux,

True patriot love in all thy sons command.

Ton front est ceint de fleurons glorieux!

With glowing hearts we see thee rise

Car ton bras sait porter l'épée

The True North strong and free!

Il sait porter la croix!

From far and wide, O Canada,

Ton histoire est une épopée

We stand on guard for thee.

Des plus brillants exploits,

God keep our land glorious and free!

Et ta valeur, de foi trempée

O Canada, we stand on guard for thee,

Protégera nos foyers et nos droits.

O Canada! We stand on guard for thee.

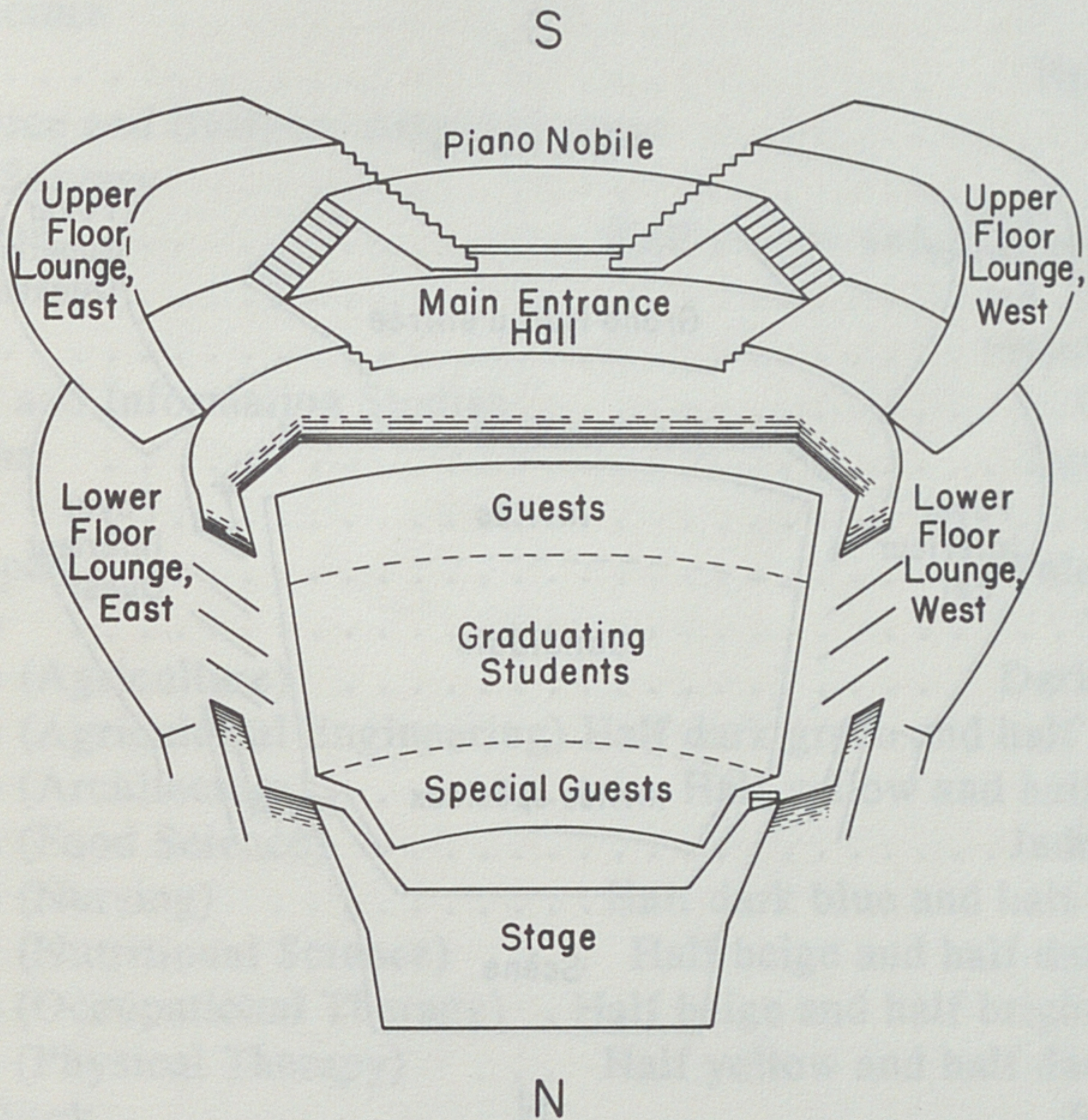
Protégera nos foyers et nos droits.

The audience will please remain standing in their places until the platform party and the graduates have left the hall.

L'assistance est priée de demeurer debout à sa place jusqu'à ce que le cortège et les diplômés aient quittés la salle.

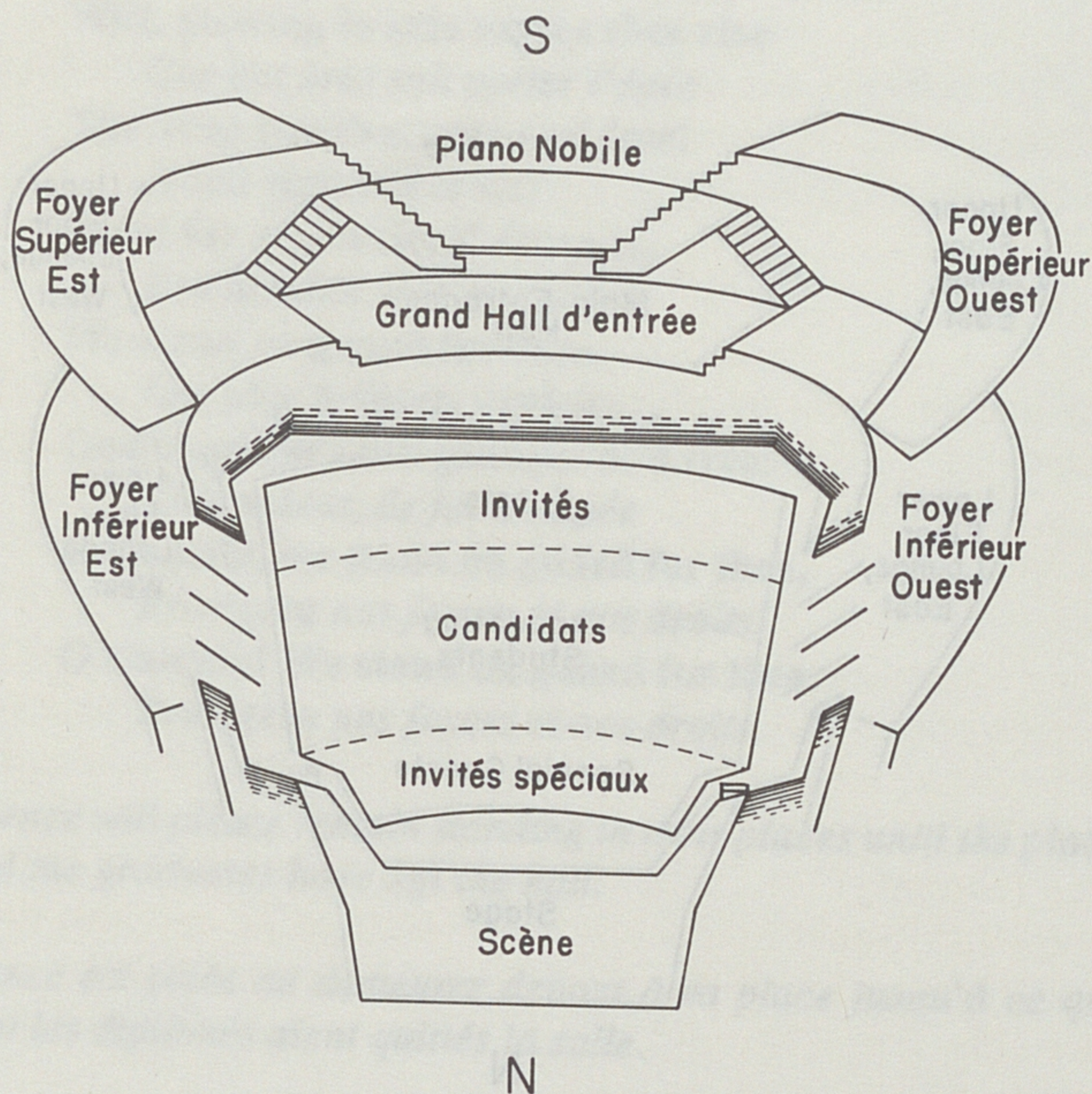
In order to enable graduates, their guests and Faculty members to meet after the ceremony, rendezvous areas as listed below have been designated according to Faculty or School:

CCE: Certs. in Languages	Upper Floor Lounge West
CCE: Other Certs. & Dipls.	Upper Floor Lounge East
Education Certs. & Dipls.	Piano Nobile
B.Ed.	Lower Floor Lounge East
M.A., M.Ed., D.Ed., Ph.D.	Lower Floor Lounge West



Afin de permettre aux diplômés, à leurs invités et aux membres du corps enseignant, de se réunir à l'issue de la cérémonie, on a désigné des rendez-vous à cet effet dont la liste figure ci-dessous:

CCE: Certificats en langues	Foyer supérieur ouest
CCE: Autres certificats et diplômes	Foyer supérieur est
Certificats et diplômes en éducation	Piano Nobile
B.Ed.	Foyer inférieur est
M.A., M.Ed., D.Ed., Ph.D.	Foyer inférieur ouest



COLOURS OF HOOD LININGS

Graduates in undergraduate diploma courses do not wear hoods.

Bachelors wear hoods of black, bordered with white fur, and lined with the distinctive colour of their degree. Masters wear the same colour, but with no fur. Doctors wear scarlet cloth hoods lined with distinctive colours. Certificate and diploma recipients wear cap and gown, without hood, unless they have previously obtained a degree.

Applied Science	Half pale green and half yellow
Architecture	White
Arts	Pale blue
Commerce and Business Administration	Purple
Dental Surgery	Pink
Education	Half yellow and half pale blue
Engineering	Scarlet
Law	French grey
Library and Information Studies	Orange
Medicine	Dark blue
Music	Mauve
Philosophy	Pale green
Science	Yellow
Science (Agriculture)	Dark green
Science (Agricultural Engineering)	Half dark green and half scarlet
Science (Architecture)	Half yellow and half white
Science (Food Science)	Jade green
Science (Nursing)	Half dark blue and half scarlet
Science (Nutritional Science)	Half beige and half dark blue
Science (Occupational Therapy)	Half beige and half bright green
Science (Physical Therapy)	Half yellow and half dark blue
Social Work	Fuchsia
Theology	Blue purple
Urban Planning	Half dark blue and half bright green

COULEURS DES DOUBLURES DES ÉPITOGES

Les détenteurs de certificats de premier cycle ne portent pas d'épitoge.

Par contre les détenteurs d'un baccalauréat portent une épitoge noire, bordée de fourrure blanche et doublée de la couleur correspondant à leur spécialité. Les détenteurs d'une maîtrise portent la même épitoge doublée de la même couleur mais sans fourrure. Les détenteurs d'un doctorat portent une épitoge écarlate doublée de la couleur correspondant à leur spécialité. Les récipiendaires d'un certificat ou d'un diplôme portent un mortier et une toge, sans épitoge, à moins qu'ils ne soient déjà détenteurs d'un grade.

Architecture	blanc
Arts	bleu pâle
Bibliothéconomie	orange
Chirurgie dentaire	rose
Commerce et gestion des affaires	pourpre
Droit	gris ardoise
Génie	écarlate
Médecine	bleu foncé
Musique	mauve
Philosophie	vert pâle
Sciences	jaune
Sciences appliquées	moitié vert pâle et moitié jaune
Sciences (agriculture)	vert foncé
Sciences de l'alimentation	vert jade
Sciences (architecture)	moitié jaune et moitié blanc
Sciences de l'éducation	moitié jaune et moitié bleu pâle
Sciences (infirmières)	moitié bleu foncé et moitié écarlate
Sciences (ergothérapie)	moitié beige et moitié vert vif
Sciences (génie rural)	moitié vert foncé et moitié écarlate
Sciences (nutrition)	moitié beige et moitié bleu foncé
Sciences (physiothérapie)	moitié jaune et moitié bleu foncé
Service social	fuchsia
Théologie	violet
Urbanisme	moitié bleu foncé et moitié vert vif

CONVOCATION PHOTOGRAPHY

Each graduand will be photographed on stage by a professional photographer. A sample print and an order card will be mailed to each graduate within one month of the ceremony. If not received, please contact the Convocation photographer directly at:

Marasport, Inc.
P.O. Box 418
Pointe Claire/Dorval, PQ
H9R 4P3
(514) 694-6410

PHOTOGRAPHIE DE LA DIPLÔMATION

Chaque diplômé sera photographié sur scène par un photographe professionnel et recevra une épreuve et un bon de commande environ un mois après la cérémonie. Si vous ne les recevez pas, écrivez directement au photographe des cérémonies de collation à l'adresse suivante:

Marasport, Inc.
C.P. 418
Pointe Claire/Dorval, PQ
H9R 4P3
(514) 694-6410

This program was typeset by the University's Instructional Communications Centre.

La typographie de ce programme fut assurée par le Centre de communications pédagogiques de l'Université.

Each graduate will be photographed on a separate professional photograph. A single print and an order card will be mailed to each graduate within one month of the graduation ceremony. The cost of the photograph is \$10.00. The order card will be mailed to the graduate's home address. The photograph will be mailed to the graduate's home address. The photograph will be mailed to the graduate's home address. The photograph will be mailed to the graduate's home address.

PHOTOGRAPHIE DE LA DIPLOMATION
Chaque diplômé sera photographié sur une photographie professionnelle et recevra une épreuve et un bon de commande environ un mois après la cérémonie. Si vous ne les recevez pas, écrivez directement au photographe des cérémonies de collation à l'adresse suivante: M. J. Gagnon, Université de Moncton, Moncton, N.B. E1A 4B6. Téléphone: (514) 694-4418.

This program was proposed by the University's International Communications Centre. La photographie de la diplomation fut assurée par le Centre de communications pédagogiques de l'Université.

